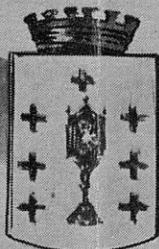


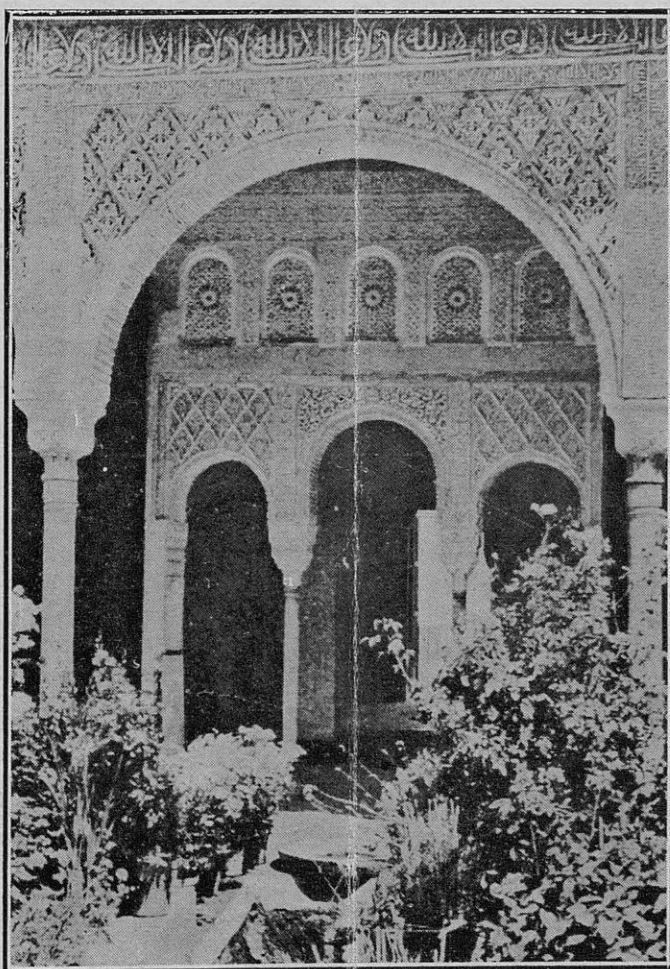
CENTRO



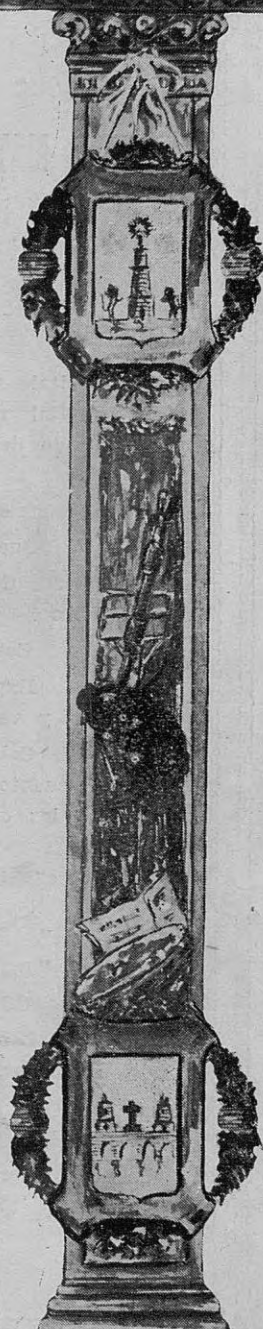
GALLEGO

MORANTE

ESPAÑA ARTISTICA



GRANADA. — EL GENERALIFE



INSTRUCCION

PROTECCION

RECREO

Banco Español del Río de la Plata

Calle 25 DE MAYO esq. ZABALA

CASA MATRIZ: BUENOS AIRES, RECONQUISTA, 200. — Establecido en 1886

	Moneda legal
Capital suscrito	" 100.000.000.—
Capital realizado	" 98.587.100.—
Fondo de Reserva	" 48.981.485.04
Prima a cobrar	" 847.740.—

Sucursales y Agencias en toda la República Argentina.

Sucursales en el extranjero: Río de Janeiro, San Pablo, París, Madrid, Barcelona, Génova, Hamburgo, Londres, San Sebastián, Vigo, Coruña, Valencia y Bilbao.

Corresponsales directos en Europa, Asia y Africa.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores en las plazas comerciales.

Cobranzas y Cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuento y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos, hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

	o/o anual	Depósitos a mayor plazo	Conv.
En cuenta corriente	1 "	Depósito a premio con libreta	
Depósitos a 30 días	1 1/2 "	desde \$ 10 hasta 10.000, des-	
" " 60 "	2 1/2 "	pues de 60 días	"
" " 90 "	3 1/2 "		

COBRA: En cuenta corriente convencional. — En descuentos, ídem.

Los señores accionistas tienen derecho, de acuerdo con el artículo 23 de los Estatutos, a depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Montevideo, 1.º de Octubre de 1919.

Por el Banco Español del Río de la Plata, sucursal de Montevideo.

El Gerente.

**Pídan esta
marca**



**Consumirán
un buen Aceite.**

A. M. Fernández y C.^{ía}

IMPORTADORES

1423 - Calle Andes - 1423

MONTEVIDEO

Teléfonos: LA URUGUAYA, 1495 - Central — LA COOPERATIVA, 744

AGENTES EXCLUSIVOS DEL

Gran Champagne "Mercier"

Cognac Español "Centenario"

Jerez Vermouth "Iberia"

Whisky "Watson" N.º 10

Vinos finos de Jerez

De la renombrada casa OSBORNE & Co., del Puerto de Santa María

Gran surtido de vinos fi-
nos españoles, franceses y
portugueses - - - - -

Surtido completo

de Pescados
y Mariscos
Españoles

VISITEN NUESTROS SALONES

Consulten
nuestros
precios

CASA CORRALEJO

PLAZA CONSTITUCIÓN

Consulten
nuestros
precios

EXAMINEN NUESTROS MODELOS

GRAN CASA DE ALFOMBRAS

Carballal, Tarragó & Massone

IMPORTADORES

Toldos, esteras, hules, cretonas, muselinas, etc.

18 DE JULIO, 1072

Teléfono: URUGUAYA, 2633. (Central)

Aceite "Libertad"

el mejor aceite español y por lo
tanto el mejor aceite del mundo

Perfecta refinación -  Unicos
- Sabor exquisito -

Importadores:

Pesquera & Cía. Montevideo

Sobrino == == y Varela

FERRETERIA
POR MAYOR

Cerro Largo 999

MONTEVIDEO

José M.^a Suarez y Cia.

CONSIGNATARIOS DE CEREALES

Y FRUTOS DEL PAIS



Río Negro, 1672

MONTEVIDEO

Santiago Tellechea

**FERRETERIA
POR
MAYOR**

URUGUAY, 1015 — MONTEVIDEO

Unico importador de las Tijeras de esquilar marca "La Vizcaina" reina de las tijeras. — Casa importadora de artículos Españoles, Franceses, Ingleses, Alemanes, Norteamericanos e Italianos — — —

LA VIZCAINA

(MARCA REGISTRADA)

N.º 3.P.

Café de Malta Montevideana

Preparado por la Sociedad Anónima

CERVECERIA MONTEVIDEANA

TABACO PUERTO RICO

SIEMPRE EL MEJOR

Con premios de 1, 2 y 5 paquetes

HABANDOS BOCK

Portella, Sexto & Cía.

CAFE Y TABACOS EN GENERAL

IMPORTACION Y EXPORTACION

TELEGRAMAS:
«PORTELLA»

CALLE FLORIDA, 1416
MONTEVIDEO.

Casa Damonte y Cia.

JUNCAL, 1392

— Especialidad en
medida y gran surtido de calzado de
todas clases — —
PRECIOS MODICOS

Teléf. La Uruguaya 2411 (Central)



Extracto de Malta

Montevideana

≡ EL MEJOR TONICO



CENTRO GALLEGO

— 2.^a ÉPOCA —

ÓRGANO DE LA COLECTIVIDAD GALLEGA EN EL URUGUAY

Redacción y Administración: Calle 18 DE JULIO, 886



Teléfono: LA URUGUAYA, 3081 - Central

A MAZÁN D'O PECADO, (Por Vidales Tomé)



— Diga, señor abade ¿a mazán que comeu Eva era d'estas?

— Home, d'esas non; era d'as outras...!



Concepción Arenal

Centenario de su nacimiento



El 30 de Enero se cumplen cien años del nacimiento de Concepción Arenal, insigne pensadora gallega, gloria de España.

Galicia fué la cuna de esta excelsa mujer que, como dijo un escritor ilustre, "pasó por el mundo para acudir al remedio de las miserias, de los duelos, de los afanes, del hambre y sed de justicia que padecen los pobres de espíritu, los enfermos de alma, los incurables, los

que, acosados por el mal o por la penuria, son víctimas de sus estragos y unas veces paran en las cárceles, otras en el hospital y se consumen en los asilos o gimen donde toda pesadumbre tiene su asiento".

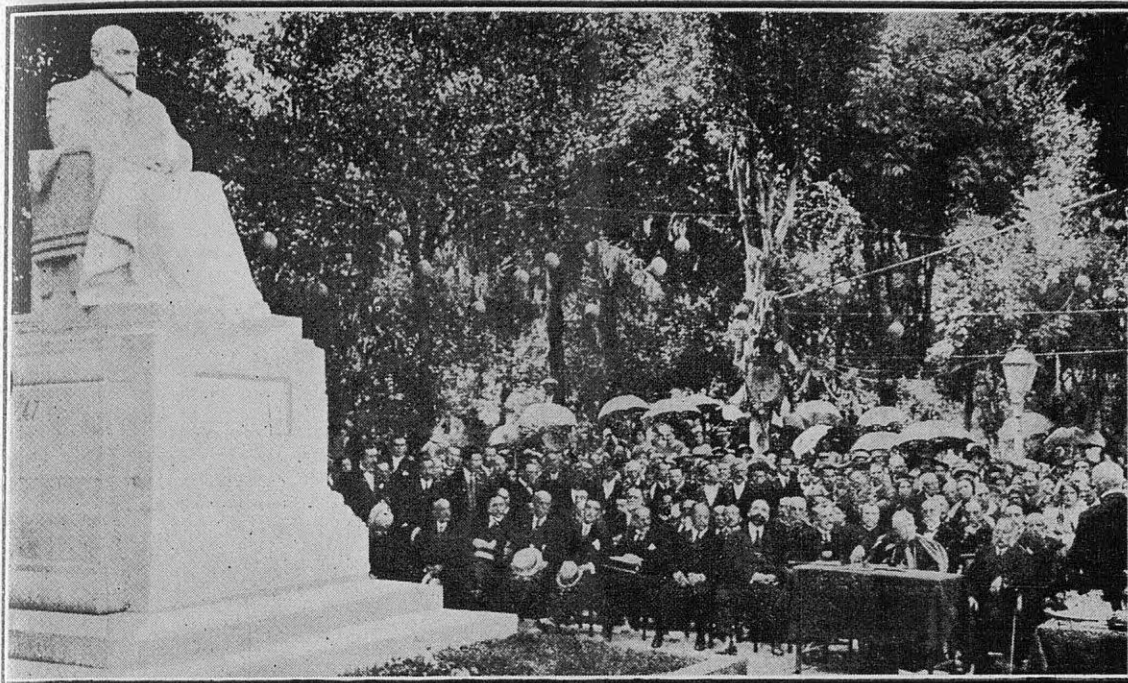
Concepción Arenal quería a los desgraciados, a los abatidos, a los que sufren persecución por la injusticia o están sujetos a la fatalidad de las cras corporales y depresiones del espíritu. Los quería para aliviar sus

penas, para redimirles si eran redimibles y a la vez para que la sociedad modificase su condición.

Nació la gran escritora cuando España gemía bajo el absolutismo de Fernando VII, y fué con sus padres víctima de los ultrajes despóticos. La tiranía dejó en su alma, como indeleble huella, el amor a las libertades públicas, amor afirmado cuando, ya mujer, contrajo matrimonio en Madrid con un redactor de "La Iberia", famoso diario progresista, don Fernando García Carrasco. Antes del casamiento, había iniciado Concepción Arenal sus tareas literarias con admirable lucidez; no las interrumpió durante el breve período de feliz matrimonio; malgrado el esposo y después de cuidar a sus hijos con ejemplar y efficacísima solicitud, Concepción volvió a las tareas de escritora, pero no limitándose a trabajos de pura retórica, sino extendiéndolas a los problemas sociales, que analizó prácticamente, poniendo en la obra talento, constancia y cariño insuperables. Penetró en los hogares pobres, en los hospitales, en los asilos, pasando en ellos días, meses, años enteros; estuvo en las prisiones, trabando relación, para que ella sirviera de estudio, con los delinquentes. No hizo caso ni de las preocupaciones del vulgo, ni de las advertencias de los necios, ni de los reproches del egoísmo, ni de las ñoñas y fingidas pudibundeces de los pazguatos. Allí donde pedían remedio las miserias, calmante los dolores, reparación los agravios, allí estaba la ilustre ferrolana, para luego escribir cómo se debe cuidar a los pacientes, atender a los presos y consolar a los afligidos.

Durante 30 años, Concepción Arenal no interrumpió sus labores sociales. En el periódico fundado por ella, "La Voz de la Caridad", escribió cerca de quinientos trabajos repletos de ciencia y de filantropía. En sus "Cartas a los delinquentes", "El reo", "El pueblo" y "El verdugo", y tantos otros análogos, expuso sus detenidas, luminosas y eficaces investigaciones acerca del delito y los delinquentes; en "Las mujeres del porvenir", "La mujer de su casa", "La educación de la mujer", copiosas y fundamentales doctrinas feministas; del problema internacional, trató en el famoso e incompara-

NOTAS GALLEGAS



Descubrimiento de la estatua a D. Enrique Peinador, en Mondariz

de libro "Ensayo acerca del derecho de gentes" y del social en "Cartas a un obrero", "Cartas a un señor", "La instrucción del obrero" y "El pauperismo"; hizo informes para los congresos penitenciarios internacionales, un notable examen de las obras del padre Feijóo y muchos estudios magníficos acerca de la beneficencia pública.

La gloriosa ferrolana murió en 1893, cuando aún no había concluido su obra "El pauperismo"; anciana de cuerpo, persistía en su espíritu el vigor con que fué siempre amparadora de la verdad y la justicia. En sus obras hay atisbos precursores de las reivindicaciones femeninas que hoy apuntan en nuestro país, como reflejo de las que triunfan en el mundo entero. Cuando alguien esgrimía ciertos argumentos contra las justas aspiraciones de las españolas, a no vivir en la constante inferioridad que las abruma, bastará conocer esta pregunta: ¿En todo el siglo XIX, el de las grandes revoluciones, el de los ardientes afanes de transformación progresiva, cuántos hombres hubo en nuestra patria

que valieran lo que valía Concepción Arenal?

El maestro Azcárate dijo de Concepción Arenal: Es el primer criminalista de España, el primer sociólogo, el primer tratadista de Derecho Internacional y sólo por su sexo, no alcanzó la fama correspondiente a su mérito. Insigne escritora y santa mujer, la llama Posada; gran moralista, gran psicólogo, defensora perpetua de los desvalidos, que mantiene el ideal de la acción humana frente a los desvaríos del mundo. La condesa de Pardo Bazán, honor y gloria de las letras españolas, no es menos expresiva en sus elogios a su gloriosa paisana, y Francisco Manach, de Buenos Aires, dice de ella, al dedicarla un libro entero, que fué la mujer más grande del siglo XIX. Roder, el criminalista alemán, hablando de los estudios penitenciarios de la filantrópica escritora, afirma que "tiene una elevación de ideas y originalidad tales, que la colocan al nivel de los grandes pensadores del mundo". Sus libros pueden ponerse junto a los mejores que se han publicado, y el

doctor yanqui Wines, que presidió el congreso penitenciario de Estocolmo, declara autoridad europea en la materia a Concepción Arenal.

La elogia con sinceros y extraordinarios fervores el profesor Foll de Roma; muchos ilustres de Francia, y en nuestro país la han estudiado, para ensalzar sus méritos, además de la condesa de Pardo Bazán, Azcárate y Posada, hombres de tanta autoridad como Cánovas del Castillo, Dorado Montero, Cos Cayón, Sánchez Moguel, Benavente, Salillas, Armengol, Cornet y Sama.

Dos ilustres sudamericanos tuvieron igualmente para nuestra insigne paisana sus mejores elogios. Ved aquí lo que dijeron de ella Bartolomé Mitre y Ricardo Palma:

"De la ilustre hija de Galicia Concepción Arenal, se ha dicho que, coronada en vida de rosas y de laureles, la posteridad, al evocar su memoria, la colmará de bendiciones.

Bien merece este homenaje póstumo la escritora y la pensadora filantrópica que, inspirándose en el amor al bien, consagró su intelligen-

cía al consuelo de la desgracia, cargando el camino de su vida con flores balsámicas que impregnaron las almas con el perfume de la virtud. — *Bartolomé Mitre.*" (Escritor argentino).

"Concepción Arenal fué un astro de primera magnitud entre los más ilustres pensadores del siglo XIX.

"Nadie como ella alcanzó a transparentar los sentimientos altruistas de su generoso espíritu en páginas escritas por pluma de envidiable corrección.

Ante el recuerdo de Concepción Arenal, como todo hombre a quien cautiva la sublimidad de un ideal sociológico, se inclina con reverencia *Ricardo Palma.*" (Escritor peruano).

Los bailes de Carnaval

La Comisión de Fiestas, autorizada por la Directiva, prosigue activamente los trabajos de organización de los bailes que han de celebrarse durante el próximo carnaval.

Se darán tres reuniones de disfraz y particular, y sin temor a pecar de optimistas, cabe asegurar que ellas han de revestir gran animación y brillantez, a juzgar por el entusiasmo de que está poseída la gente joven de este Centro.

Novos cantares

(Poemas curtos)

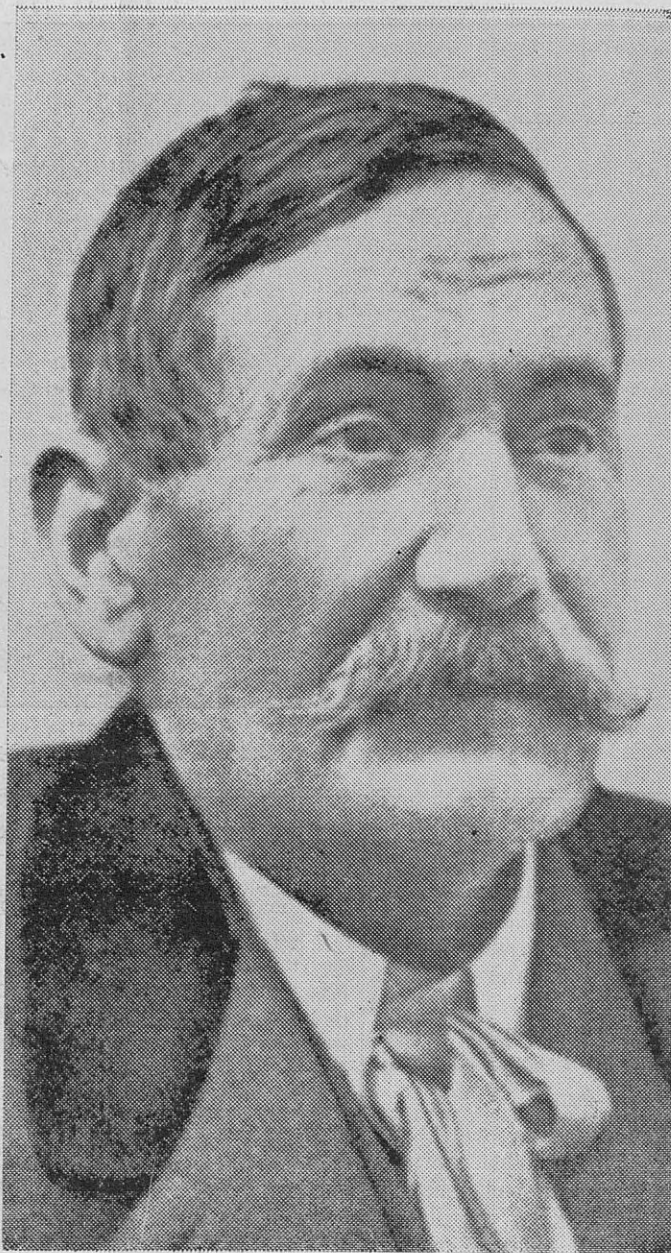
¡Campaniña, campaniña,
que triste tel'o soar
n'o fondo d'a y-alma miña!...
¿Quen morreu n'o teu lugar?

Os teus ecos, campaniña,
van firind'os curazós
d'a montañesa xentiña...
para de tanguer, por D'os,
campaniña... ¡¡campaniña!....

¿De que val a tua braveza,
auga d'o río vertente?
¡s'as miñas y-as tuas penas
non-as lev'o teu torrente?

F. Salgado y López-Quiroga.

Una gloria que desaparece



El 4 del corriente mes dejó de existir en Madrid este excelso novelista español que se llamó don Benito Pérez Galdós, príncipe de las letras castellanas.

Su muerte causó sensación enorme en toda España, muy especialmente en el bajo pueblo, que sentía profunda veneración por el glorioso anciano.

El recuerdo de Galdós será eterno, ya que queda maravillosamente grabado en las páginas de esa obra monumental que se llama "Episodios

Nacionales", compendio admirable de la vida española durante todo un siglo.

Un crítico inglés comparó recientemente a Galdós con Cervantes, y puede que en ello no haya exageración. Galdós trabajó mucho. Más de cien volúmenes ha producido la pluma privilegiada del insigne novelista. ¡Qué hermoso pedestal para su gloria inmarcesible!

Al entierro de Pérez Galdós, verificado en Madrid, concurren más de cien mil almas. Fué un acto

imponentísimo, soberbio homenaje del pueblo al español que dió más lustre a las letras castellanas durante la centuria pasada.

Honrando a este hombre, el pueblo español ha sabido honrarse a sí mismo.

Noticias de La Coruña

Ha fallecido en Ferrol el notable músico gallego don Prudencio Piñeiro, quien durante algunos años dirigió masas corales, compuso música muy hermosa, dirigió orquestas y deja páginas muy bellas para nuestros orfeones.

Actualmente era organista de la iglesia castrense del Apostadero de Ferrol.

—En los días 26 y 27 del mes pasado se celebraron en la Comandancia de Marina de Coruña exámenes para pilotos.

Formaron el tribunal, el capitán de navío señor Sorís; el capitán de corbeta, señor Maldoqui, y los capitanes mercantes señores Ferreiro y Rodríguez Chás.

Fueron examinados tres aspirantes, obteniendo la aprobación don Manuel Aldigundi Pardo y don Víctor Pérez Vizcaino, este último hijo del ex capitán del vapor "Reina María Cristina", de la Compañía Transatlántica.

El tercero de los presentados aprobó el primer ejercicio, no pudiendo efectuar el segundo, por faltarle un requisito fundamental.

Nuevo Contador Mercantil

Después de un lucido examen acaba de recibir el título de Contador Mercantil el joven Teodoro Corralejo, hijo de nuestro distinguido compatriota don Teodoro Corralejo, de la firma Corralejo y Cía.

El señor Corralejo (hijo) se propone hacer una gira por las principales ciudades de Europa y Norte América, con el fin de iniciar la organización de diversas sucursales de la sociedad que tienen constituida bajo la denominación de Vázquez y Corralejo (hijo).

UNA GRAN CIUDAD EN GALICIA

El Vigo futuro de Antonio Palacios

Antonio Palacios, el ilustre y laureado arquitecto, autor de los planos de la Casa de Correos de Madrid y Presidente del Centro Gallego de aquella capital, dió dos notables conferencias durante la semana cultural organizada por la entusiasta, desprendida y patriótica sociedad "La Oliva", de Vigo.

Sobre el porvenir de esta bella ciudad versaron las conferencias de Palacios, que fueron objeto de grandes y favorables comentarios y pro-

pusible el ensanche de Vigo. Para ello va a dictarse una ley, pedida por Madrid y Barcelona, que dará a las municipalidades el sesenta por ciento del nuevo valor que adquirirán las tierras expropiadas para las urbanizaciones.

Vigo tendrá, pues, habitantes y dinero para realizar la obra.

Esta consiste en la apertura de dos grandes vías, de 35 y 40 metros de ancho —la Vía Atlántica y la Cornisa— que tendrán unos 14 kilóme-



Vista parcial del muelle de Vigo

movieron un movimiento en la opinión viguesa para que se realice el magno proyecto.

El señor Palacios hizo un notable y completísimo trabajo, en el cual puso mucho tiempo y sus portentosas facultades de técnico y poeta.

Daremos sucinta idea del proyecto genial de Palacios.

Este tuvo en cuenta, ante todo, las posibilidades. De los gráficos del crecimiento de la población de Barcelona y Vigo se deduce que éste es semejante. Si Barcelona tiene hoy un millón de habitantes, Vigo puede tener cuatrocientos mil en un plazo de cuarenta años. Sería locura idear un magno Vigo futuro sin base de población. Pero ésta existirá en Vigo, de suerte que el proyecto será habitado.

En el orden económico también es

tros de longitud y unirán el monte de la Guía con la playa de Samil.

La Cornisa irá por la parte alta de la ciudad, pasando entre el monte del Castro y el valle de Fragoso.

La Vía Atlántica seguirá las sinuosidades de la costa. En esta Vía habrá, cerca del muelle de viajeros que aparece en el magnífico proyecto de las Obras del Puerto, hecho por el ingeniero señor Cabello, un Gran Hotel Municipal. La Atlántica tendrá cien metros de ancho en los dos kilómetros y medio que mide la playa de Samil.

En el monte de la Guía habrá la catedral, un museo de Oceanografía, una escuela de náutica, la Universidad y todas las escuelas especiales. En lo alto se levantará un hotel de retiro. Será la Guía la colina sagrada, lugar de estudios,

de meditación, de reposo, de vida contemplativa. Bosques y jardines completarán la decoración del ideal paraje.

Donde está el castillo de San Sebastián se levantará el Palacio Municipal, que será, además, museo de productos de la industria gallega. En una plaza monumental de acceso a este palacio desembocará el funicular subterráneo que subirá desde la plaza donde está la estatua de Elduayen.

En la cumbre del monte de Castro se erigirá el palacio regional, para asambleas, mítines, exposiciones temporales, fiestas patrióticas, etc. Un gran proyector eléctrico coronará el edificio.

En la vertiente de ese monte que mira a Fragoso se edificará el "Stadium", lugar de deportes, de traza monumental, capaz para veinte o treinta mil almas.

Samil será la ciudad de verano, de cien mil habitantes, con una línea de grandes edificios frente a la Vía Atlántica y un trazado radial de calles. Tendrá Samil estación de ferrocarril y, cerca, un hipódromo de seiscientos metros. Como base de esta ciudad playera deberá levantarse desde luego un casino-hotel.

En un desarrollo ulterior de la ciudad se prolongará la Vía Atlántica hasta Rande, y allí se pondrá un transbordador, que llevará los coches y peatones al otro lado de la ría.

Otros edificios, vías y obras de varias clases completan el plan de Palacios, en el cual no se prescindió del menor detalle.

El pueblo de Vigo, agradecido, nombró hijo adoptivo de la ciudad al talentoso conterráneo, cuya magna obra demuestra, tanto como su talento y sus videncias del porvenir, su gran amor a Galicia.

Palacios fué obsequiado con un gran banquete popular que se celebró con enorme concurrencia, en el Lazareto de San Simón.

(De "Vida Gallega").

Todo buen español debe contribuir al fomento de los libros, revistas y periódicos españoles.

Es un deber patriótico proteger la producción española, comprando solamente artículos españoles.

El Congreso Gallego Americano

Los trabajos para su celebración, van muy adelantados

El Comité organizador del Primer Congreso Gallego Americano que habrá de celebrarse en Montevideo, en el próximo mes de Julio, continúa con entusiasmo las gestiones para tan magna obra.

Nos complace en reconocer el éxito brillante alcanzado hasta ahora por este Comité. Tanto de Galicia, como de la Argentina, de Chile, del Brasil y de otros países americanos, llegan voces de aliento y adhesiones de valía. Todos los gallegos parecen haberse percatado de la trascendencia de este Congreso, y de ahí el interés que se toman por su realización.

Gracias a la firme voluntad y al inflamado patriotismo de unos cuantos hombres, que no desfallecen ante ningún obstáculo, esto, que al principio pudo parecer una utopía, un bello sueño, va cobrando formas, la idea se va plasmando, y algún día nos será dado asistir a las deliberaciones de esta magna asamblea de gallegos que, con su sabiduría unos, con su experiencia otros, pueden hacer mucho por el progreso de nuestra querida región.

Para juzgar de la importancia de este Congreso, basta con leer los temas a tratarse, y que no reproducimos aquí por ser ya bien conocidos de todos los gallegos de Montevideo. Pero una garantía de éxito de esta asamblea constitúyelo la delegación que ha de enviar Galicia. Figurarán en ella cuanto de notable hay en Galicia, en las especulaciones del talento, en el comercio, en la industria. El Comité nombrado en La Coruña, formánlo las siguientes personas: Don Manuel Casás, presidente del Instituto de Estudios Gallegos y del Centro Americanista; don Alejandro Barreiro, director de "La voz de Galicia" y diputado provincial; don Emilio Fraga, director de las obras del puerto de La Coruña; don Manuel Murguía, presidente de la Real Academia Gallega y cronista de La Coruña; Excmo. señor marqués de San Martín, presidente de la Real Academia de Bellas Artes; don Dionisio Tejero Pé-

rez, presidente del Consejo de Administración del Banco de La Coruña y de la Sección Económica del Instituto de Estudios Gallegos; don Emilio Monedo, presidente de la Cámara de Comercio de La Coruña; don Julio Dávila, delegado del Centro Gallego de Buenos Aires y académico de la Real Gallega; don Rodrigo Sanz, presidente del Centro Regionalista; don Valeriano Villanueva, auditor de guerra y publicista, y don Fernando Martínez Marés, secretario del Instituto de Estudios Gallegos y catedrático de la Escuela Superior de Comercio de La Coruña.

Este Comité designó recientemente las siguientes comisiones:

Comité de Pontevedra. — Presidente, señor marqués de Riestra.

Señores D. Casto San Pedro, académico y presidente de la Sociedad Arqueológica; D. Torcuato Ulloa, publicista; D. Prudencio Landín, director de la Escuela Normal de Maestros, diputado provincial y director del "Diario de Pontevedra"; D. Perfecto Feijoo, fundador de los coros gallegos, y D. Ramón Sobrino Buhigas, catedrático.

Secretario, D. Isidoro Millán, abogado.

Comité de Lugo. — Presidente, D. Angel López Pérez, alcalde de la ciudad.

Señores D. Julio Núñez, presidente de la Cámara de Coremio; D. Manuel Amor Meilán, publicista y académico de número de la Real Academia Gallega; D. Marcelino Dafonte, abogado y secretario de la Diputación provincial; D. José Vega Blanco, director de "La Idea Moderna", y D. Antonio de Cora Sabater, abogado y director de "El Progreso".

Secretario, D. Indalecio Varela Lenzano, académico de la Gallega.

Comité de Orense. — Presidente, D. Juan Taboada, abogado.

Señores D. Marcelino Macías, catedrático y académico de la Gallega; D. Antonio Rey Soto, poeta y dramaturgo; D. Benito Fernández Alonso, cronista de la ciudad; D. G. Romero,

banquero, y el señor presidente de la Cámara de Comercio.

Secretario, D. José Fernández y Gallego, director de "La Región".

Comité de Vigo. — Presidente, D. Fernando Conde, ex alcalde de la ciudad.

Señores D. F. Barreras Masso, presidente de la Asociación de Industrias Pesqueras; D. Wenceslao Reguejo, director de la Escuela de Artes y Oficios; D. Francisco Estens, presidente de la Cámara de Comercio; D. Jaime Solá, director de "Vida Gallega"; D. F. de Oya, presidente de la Asociación de Fomento de Turismo, y D. José Quintas, presidente de "La Oliva".

Secretario, D. Angel Bernárdez, publicista.

Comité de Santiago. — Presidente, D. Máximo de la Riva, alcalde de la ciudad.

Señores D. Juan Barcia Caballero, catedrático de la Universidad y poeta; D. Salvador Cabeza de León, catedrático de la Universidad y escritor; D. Marcelino Blanco, banquero; D. Miguel Gil Casares, catedrático de Medicina, y Fray Atanasio López, cronista de la Orden Franciscana y escritor.

Secretario, don Roberto Novoa Santos, matedrático de Medicina.

Comité de Ferrol. — Presidente, D. Santiago de la Iglesia, médico y escritor.

Señores D. Emiliano Balas, escritor; el señor Presidente de la Cámara de Comercio; don Benito Vázquez Galán, presidente del Centro Obrero de Cultura, y don Ubaldo Barcón, fabricante y diputado provincial.

Secretario, don Eladio Fernández Diéguez, director de "El Correo Gallego".

Comité de Betanzos. — Presidente, D. Augusto García Sínchez, abogado.

Señores D. Bernardo Carro, don Eduardo González y don Juan García Naveira.

Por la prensa gallega vemos el entusiasmo que allá despertó el proyectado Congreso, en cuya organización trabajan activamente los comités que acabamos de mencionar.

Así, pues, la magna idea está en marcha, y cabe esperar la próxima realización del Congreso Gallego Americano, acto de enorme trascendencia para la vida de Galicia y aun de España.

Eduardo Zamacois en Montevideo



Este ilustre novelista español acaba de dar en un teatro de esta capital una serie de notables conferencias, ilustradas con proyecciones cinematográficas, sobre los grandes escritores españoles contemporáneos. Un público numeroso y distinguido asistió a todas ellas, aplaudiendo con entusiasmo al señor Zamacois.

Recuerdos de Concepción Arenal

UNA CARTA EN VERSO

En ocasión del centenario de Concepción Arenal, han revivido los recuerdos de la eximia gallega, y muchos periódicos españoles publican anécdotas de su vida. En "El Imparcial" de Madrid se inserta una

carta, en verso, dirigida por Concepción Arenal a determinada persona, y en la que, negándose a facilitar datos sobre su vida íntima, decía:

Mi vida, ¿a quién importa?
¿Quién escribirla intenta?
Es la luz, y del caos
la horrible oscuridad.
el triunfo y la derrota,
la calma y la tormenta,
la miserable nada,

ACTUALIDAD ESPAÑOLA



Madrid.—La Exposición de Ingeniería instalada en el Palacio de Cristal

la inmensa eternidad.
Es ignorado arroyo
que corre blandamente
sin aves que le canten,
sin flores que regar;
es, luchando entre rocas,
asolador torrente
que el germen de sus iras
lleva furioso al mar.

Es entre nardo y rosas
acento de cariño,
sobre la nieve eterna
la voz del huracán;
es la primera risa
de los labios de un niño,
es la erupción primera
del cráter de un colcán.

El sacrificio inmenso
que inmola y no redime
sin hombre de Cirene
abrumadora cruz;
es el hierro candente
que la verdad imprime,
es una lucha a muerte
sin testigos, sin luz.

La voz que nadie escucha
perdida en el vacío,

la amarga hiel del odio,
el néctar del amor.
la plegaria del mártir,
el grito del impío,
la cólera del fuerte,
del débil el dolor.

Esta es la vida extraña,
La vida indefinible
que cual lectura amena
quisiste relatar,
este es el logogrifo
desdichado, risible,
que a nadie ya en el mundo
le importa descifrar.

Homenaje a un gallego ilustre

En el hotel Ritz de Madrid ha sido obsequiado con un banquete el sabio médico, verdadera gloria de la ciencia española, don Manuel Varela Radio, recientemente nombrado catedrático de la Universidad Central.

El banquete fué organizado y

ofrecido por distinguidos gallegos residentes en la corte.

Muchas personalidades eminentes nacidas, como el agasajado, en Galicia, concurrieron al acto. Cerca de cien personas tomaron asiento en torno a las mesas. Entre esos admiradores del señor Radio figuraban los señores Urzáiz, marqués de Figueroa, Rodríguez (D. Leonardo), Ordóñez, Wals, Martínez (D. Justo), del Moral, Rodríguez de Viguri, Quiroga, Soto Reguera, Bustelo, Conde de Peña Ramiro, Díaz Cordovés, Lladó, Lascano, Fernández Barrón, Paramés, Sánchez Anido, Gullón, García Valerio, Cotarelo, Riestra, Usera, Bugallal, Gasset, Senra, Busto, Laza, Príncipe, Calderón, Seoane, Palacios, (D. Antonio), Castellanos, Casulellas, Neira, Suárez de Puga, Vailla, Uña, Builla, Batanero, García Cortés, González Garra, Gómez Ulla, Martínez Uzal, Varela (D. Ricardo), Camaño, Varela Gil y Moreno Zancudo.

No hubo brindis. Fué una fiesta agradable y un homenaje merecido por el ilustre médico, verdadera eminencia de la Universidad española.

LA VIDA SOCIAL

ENLACES —

El martes hizo su visita oficial a la gentil y bellísima señorita María Dina Gandós, hija de nuestro consocio don Leoncio Gaudós, el caballero señor Julio Gutiérrez Zorrilla.

Con tal motivo fueron muy felicitados los citados jóvenes, pues gozan en la sociedad de general estima.

Se han presentado ante el Registro Civil solicitando contraer enlace nuestros compatriotas el señor Vicente Cortinas, del comercio de esta plaza, y la señorita Florentina Secanella.

En breve contraerá enlace nuestro estimado compatriota don Pedro González, comerciante de esta plaza, con la interesante señorita Pilar Lozano.

En el corriente mes de Febrero contraerá enlace nuestro estimado compatriota don Delfino Carrera Losada con la interesante señorita Matilde Trocoso.

TRASLACIONES —

Nuestro querido compatriota y consocio don Antonio Montans se trasladó con su familia a la hermosa quinta que posee en la calle Comercio, donde pasará el verano.

Nuestro estimado compatriota don José Comas y familia han partido para Colonia Suiza, hospedándose en el Hotel del Prado.

Nuestro estimado compatriota el señor José Pérez y Pérez se ha trasladado de su residencia de la calle Rondeau 1544 a la calle Galicia número 1203.

D. ANGEL RUBIO —

Este estimado compatriota, que como saben nuestros lectores, se halla en el viejo continente en viaje de placer, con su distinguida familia, se embarcó a bordo del "Reina Victoria Eugenia" de regreso a ésta, cuyo vapor llegará en breve.

VIAJEROS —

Se halla pasando la temporada de baños en su hermoso chalet "Las Delicias" en Maldonado, nuestro distinguido consocio doctor Vicente Novoa, acompañado de su familia.

Regresó a Sarandí del Yi, donde tiene su consultorio, nuestro amigo y compatriota doctor Angel Roca Gómez.

A Tupambaé nuestro amigo y compatriota don Manuel Consillas, conocido hacendado.

Para su establecimiento de campo en Fray Marcos partió nuestro querido consocio doctor Ramón S. Vázquez, director del Hospital Español.

Acompaña al doctor Vázquez su distinguida familia.

De Treinta y Tres llegó el hacendado don Miguel Izemendi, apreciable compatriota.

A Tapes (Minas), nuestro estimado compatriota don Marcos Isasti.

Del Rosario llegó el fuerte comerciante y consocio nuestro, don José Otero y Alfaro.

A Sarandí del Yi, donde posee una acreditada farmacia, llegó nuestro estimado compatriota don Manuel Díaz Lisana.

Regresó de la vecina orilla nuestro estimado consocio don Juan Fernández Betancor. Vino en compañía de su estimada esposa.

Después de pasar varios días en la vecina orilla, donde fué en jira comercial, regresó a ésta nuestro amigo y compatriota don Miguel Sánchez, de la firma Sánchez, Alonso y Cía.

Nuestro estimado compatriota D. Higinio Setién salió con su familia para su residencia veraniega en San Carlos, donde pasará la temporada actual.

Regresó a Melo nuestro compatriota don Juan Díaz.

De la estación Francia llegó nuestro estimado connacional don Lorenzo Iceta.

Salieron para la estancia "Santa Rita" el señor Ruperto Sienra y su joven esposa, doña Elvira García Conde de Sienra.

Les acompañan el señor Héctor García Conde y las señoritas Fortunata Beiro y Leonor Costa.

SANATORIO ESPAÑOL —

Restablecidos, abandonaron este sanatorio los señores Manuel Beldarrain, Vicente Delgado, José B. Re-

boledo, las señoras Juana P. de Fojo y Braulia L. de Robaina y las señoritas Elisa Abriel y Blanca Losa.

NECROLOGICAS —

José Font. — Verdadero pesar ha causado entre sus muchas relaciones el deceso de este apreciado compatriota nuestro, miembro del comercio de esta plaza.

Por su carácter, en extremo bondadoso y afable, supo conquistarse generales simpatías, como quedó evidenciado con motivo del repelio de sus restos.

Reciban sus atribulados deudos vuestras más sentidas condolencias.

Teresa V. de Fernández. — Tuvo lugar la semana pasada la inhumación de los restos de esta querida señora, siendo su deceso muy lamentado, pues la extinta, por sus relevantes virtudes, era sumamente querida.

Un numeroso cortejo acompañó sus despojos a la necrópolis, testimoniándose así el afecto que supo conquistarse en vida.

Honorita Carmen Magariños. —

El 15 fué el primer aniversario del deceso de la estimada y llorada señorita Honorita Carmen Magariños, hija del comerciante de esta plaza don Ramón Magariños.

Con este motivo, un grupo de amigas fueron al cementerio a depositar una corona de siemprevivas, demostrando así que el dolor y el recuerdo se mantienen latentes en el vasto círculo en el cual se había conquistado tantas y tan bien ganadas simpatías.

Manuel Iglesias. — Fueron inhumados los restos de este apreciable caballero, quien falleció a una edad relativamente avanzada y después de sufrir una cruel dolencia.

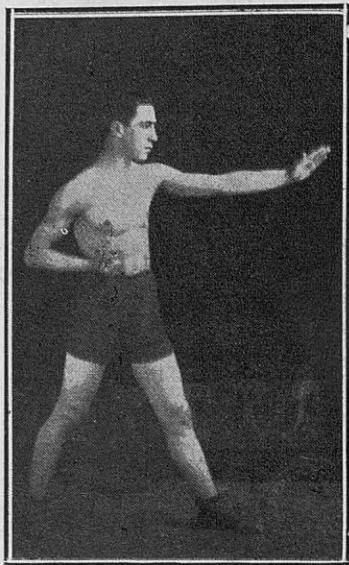
Sección deportes

BOXING

Tenemos el gusto de publicar una fotografía de nuestro consocio y estimado amigo Miguelito Triunfo, que acaba de clasificarse campeón nacional de box de peso ligero, después de haber sostenido una encarnizada pelea con su temible adversario Antonio Mañana.

Miguelito Triunfo pertenece al

Montevideo Boxing Club, institución esta que debe sentirse orgullosa ante las brillantes performances, las cua-



les, debido a la falta de espacio, sentimos de veras no poder publicar.

Al simpático campeón, nuestras sinceras felicitaciones.

EL PARTIDO CONTRA

"LA FRIGORIFICA URUGUAYA"

Cómo hemos sido recibidos

El domingo 4 del pasado, nuestro team se trasladó al Cerro, con el fin de realizar un partido de carácter amistoso con el primer cuadro del C. A. Frigorífica Uruguaya.

Al llegar al precioso field que en esa localidad tiene instalado la Frigorífica, jugadores y miembros de la Comisión de Deportes que acompañaban a éstos fueron amablemente recibidos por varios miembros de la Comisión de dicho club. Es justo destacar las innumerables atenciones de que hemos sido objeto de parte de estos señores.

Invitados por los miembros de la Comisión, pasamos a ocupar los asientos que en el field se habían destinado para nosotros, y pocos momentos después el referee toca la pitada reglamentaria, llamando a los jugadores, los que se alistaron de la siguiente manera:

Centro Gallego. — Pavón; Lahaille, y Pioli; Aloise, Acerenza y V. Luisi; Giffone, Castro, Zubiri, Vinela y Gómez.

Frigorífica Uruguaya. — David; Rodríguez y Delacruz; García, Arago-

nes y Gutiérrez; Molinari, Chaves, Bassi, Figueroa y Brocardo.

A eso de las 4 y 30, sobre poco más o menos, se inicia el juego.

Transcurridos algunos minutos y, cuando por el juego que se estaba desarrollando, hacía presumir una lucha reñida, el puntero Molinari recibe un pace, y aprovechando un descuido de nuestra defensa lo convierte en el primer tanto para su team, mediante un violento tiro inatacable.

Reiniciado el juego, atacan los nuestros a fondo por repetidas veces, pero éstos son detenidos por la barrera que ofrece la pareja de backs contraria. Durante todo el primer tiempo, los nuestros jugaron bien, y por momentos nuestra línea delantera se destacó en gran forma, pero faltando remate a las jugadas, y además la falta de training de algunos de ellos, y de no haber mediado, esta circunstancia posiblemente nuestra línea de ataque hubiera actuado con más eficacia.

En el segundo tiempo, y desalentados quizás los nuestros por la desventaja, no hubo nada interesante; en efecto: nuestra línea delantera no atacaba en la forma acostumbrada, y los halves no colaboraban en la forma que era menester. Durante este período, nuestro ciudadela fué vencida por dos veces, la última de ellas en forma bastante lamentable, pues cuando nuestro guardavalla iba a tomar la ball, que venía sin fuerza alguna, se le escurrió entre las manos, lo que produjo el último tanto de la tarde.

Indiscutiblemente, el score no fué el fiel reflejo del juego, pues durante todo el primer tiempo, y parte del segundo, los nuestros jugaron en gran forma, teniendo que lamentar solamente la falta de remate a las jugadas y el juego individual del diminuto forwuard Vinela, que siempre sigue con su viejo sistema.

Los jugadores de La Frigorífica nos ofrecieron un lunch, en el que hicieron demostraciones conceptuosas hacia nuestros jugadores y hacia nuestro Centro. Agradeció con algunas palabras un miembro de la Comisión de Deportes, y más tarde tomábamos el tranvía que nos conduciría al centro, acompañados de varios jugadores de aquella institución.

LA REVANCHA

Esta llevóse a cabo el domingo 18 del corriente, en el mismo field.

Lamentando la falta material de espacio, omitiremos el detallar todas las incidencias del partido; sin embargo, diremos que este fué bastante bueno, sobre todo en el primer tiempo, donde por ambas partes se hizo gala de jugadas brillantes. En este período fueron marcados dos goals, uno por cada bando, y en forma bastante notable; y el goal que dió el empate fué hecho gracias a la oportuna intervención de Giffoni, interceptando un pase de Zubiri.

En el segundo período ambos teams se esforzaron por mejorar el score, pero sin resultados positivos.

Terminado el partido, el score de-

Casa Suárez

Venta directa de la Fábrica al consumidor, de los calzados

"TITAN"

20 % más barato.

URUGUAY, 951

cfa: Centro Gallego, 1; Frigorífica Uruguaya, 1.

Se destacaron por nuestro team: Zubiri, que hizo su mejor partido, dirigió con acierto la línea delantera, y sus brillantes jugadas cosecharon aplausos del público; Vinela, muy bien; no se concretó al dribling, como otras veces; pasó bien, y de haber actuado con más suerte pudo haber hecho algún goal; Giffoni muy oportuno, aun cuando por momentos sus compañeros no se apercebían de que estaba en el field; Castro y Gómez bastante bien y oportunos. En la defensa se destacó netamente Mayo, que alivió bastante el trabajo de sus compañeros; todas sus jugadas fueron interesantes. Acerenza y Aloise actuaron correctamente. Los backs regular. Pavón por repetidas veces fué ovacionado por el público, en unas soberbias atajadas; hizo un buen partido.

Por La Frigorífica se destacó la defensa, que tuvo bastante trabajo para detener los constantes avances de nuestra línea ligera; los delanteros, a excepción de Molinari, hicieron un gran partido; David bien; los backs hicieron un buen partido. Muy oportunos y seguros en sus quites.

Franjobe.

El ferrocarril Coruña-Corcubión

CON UN RAMAL A SANTIAGO

Se efectuó en Coruña la anunciada reunión de significadas personalidades de la banca y del comercio locales, para oír de labios del ingeniero Chatain sus impresiones acerca de la posible y beneficiosa construcción de los ferrocarriles de La Coruña a Carballo y a Corcubión, con un ramal a Santiago.

Como dijimos, quedó disuelta hace algún tiempo la Sociedad española de ferrocarriles secundarios que primeramente había estudiado la explotación de esa línea de 180 kilómetros. En consecuencia, el ingeniero Chatain pudo construir, con absoluta independencia, otro grupo financiero que gira bajo la razón social Chatain y Massenet, y que tiene su domicilio en Madrid. Consagra sus iniciativas y sus fondos esta nueva sociedad, a negocios di-

versos, uno de ellos la construcción de ferrocarriles. De ahí que recordando el señor Chatain la excelente acogida que aquí tuvo, no ha muchos años, aquella progresiva idea de enlazar con una línea férrea toda la comarca bergantiñana, vuelve sobre ella con el mejor ánimo de llevarla a la práctica.

Según Chatain indicó, contestando a las preguntas que se le hicieron, se dispone a construir el ferrocarril de que se trata, siempre que halle en la rica y fértil comarca y en La Coruña, la colaboración económica que espera.

Aspira a colocar un conjunto de obligaciones que ascenderían en to-

tal a tres millones y medio de pesetas —48 millones es el costo global de la obra— cuyo desembolso —son sus palabras— se haría en plazos mensuales, que no excederían de 250.000 pesetas. Esta cantidad por mes, se aplicaría íntegra, bajo la inspección directa de la representación de los obligacionistas de por acá, a la construcción de la línea. Y la propia línea se haría en garantía hipotecaria, con una cuantía, cuando menos, doble del valor de las entregas del dinero que aquellos señores efectuasen.

La sociedad Chatain y Massenet, cuya responsabilidad comenzaría —siguió diciendo— por los dos mi-



PIANOS MILTON

Son los mejores. - 200 vendidos aquí

Cuerdas para violin italianas de Monzino.

Gran surtido música para Autopianos

Talleres para reparaciones

Horacio O. Paganini -- Colonia, 979

Fábrica de cajas de cartón

DE

Ramón Magariños

Colonia N.º 918

Telef. La Urug. 1939

liones y medio de pesetas de la fianza que la ley exige, más otro millón, representado por los materiales y gastos de construcción, pide, pues, solamente una aportación equivalente a esa parte inmovilizada de su capital, sirviendo a esas obligaciones, cuya colocación se solicita, el interés del 5 por 100 durante el tiempo necesario para que el primer trozo de la línea quede terminado.

Calcula el ingeniero Chatain que esto pudiera acontecer dentro de quince o dieciocho años.

Llegado ese momento, y con arreglo a la ley de Concesiones, esas obligaciones serían canjeadas por los bonos del Tesoro que dicha ley establece, con 5 por 100 de interés, igualmente; bonos a los cuales el Estado otorga, además de la vigencia de noventa y nueve años que dura aquélla, con su correspondiente amortización a la par, la calidad de valores públicos a los efectos de las pignoraciones.

Es decir —recalcó— que se trata de títulos de Deuda pública amortizables y al 5 por 100.

Según va dicho, la obra representaría, con los actuales precios, un costo de unos 48 millones de pesetas, y llevaría aparejada una economía de 80 por 100, por lo menos, de los actuales precios por las comarcas que la línea recorrería.

Deberá estar terminada dentro de los cuatro años siguientes al mes de octubre próximo, en que se empezarán los trabajos, pidiéndose en noviembre la primera entrega de 250.000 pesetas, y empleándose entre tanto el verano en la labor de expropiaciones, para las cuales un grupo local formaría una valorización por calidades de terrenos y cultivos, fundado el promedio de los precios en los últimos cinco años, más un 10 por 100 de afectación.

Sastrería "Artigas" de Antonio Tancredi

Se hacen trajes de medida a precios reducidos.

1192 - FLORIDA - 1194

Todo socio del Centro tendrá derecho a un 5 % de bonificación, presentando el recibo correspondiente

Teléfono: Uruguay 3233. Central

IMPORTACION DIRECTA DE CASIMIRES

DE LAS MEJORES FÁBRICAS EUROPEAS

• Casa Castro •

***** SASTRERÍA *****

Calle 25 de Mayo N.º 585

MONTEVIDEO

¡Miña Pontevedra!

(Con motivo del homenaje de los coros gallegos a Perfecto Feijóo)

Hoxe a Pontevedra veño,
e veño, só porque sí,
qu'outra razón no-a teño;
¡O pito qu'eu toco eiquí,
se o sei... que me leve o deño!

Gran Provisión Vivanco

La Casa que vende más barato, artículos todos de primera calidad

Comestibles, Conservas de todas clases, Licores y Vinos finos
Champagnes.—Elaboración de Café.—Especialidades: Fiambres, Frutas Nacionales y Extranjeras.—Gran Stock de Bombones y Caramelos europeos.

Surtido completo - Servicio esmerado - Higiene

TIMOTEO VIVANCO

San José, 4034 esq. Río Negro



TELÉFONO
La Uruguay, 702 (Central)
MONTEVIDEO

Provisión Obiol

RINCON esq. JUNCAL

ESPECIALIDADES ESPAÑOLAS

MONTEVIDEO

O meu amigo Verguer,
un cruñés de bó ver,
listo com' unha centella,
e á quen tod' o mundo o quer,
póndom' os beizos n-a orella,

díxome: — "Vosté ha de vir
a Pontevedra con nosco".
y-eu, e ntestei sin mintir:
"Vou, anque me quede chosco;
pois dou un ollo por ir!"

¡Coiro! vir a Pontevedra
ond'a fror d'a pava medra,
máis o estimo qu' ir a gloria;
¡ay! por qu' alí, cada pedra
pra mín, garda unha mamoria.

Povo mimeso e querente,
d'o humor celta enxebre antraña;
quita penas d'un doente;
herce e sepulero d'a xente
máis simpática d' España.

C'dá legre, churrusqueira,
hospitalaria e nideira.
¡Dios, d'a grácea n-a plantilla,
colocouna a cabeceira,
e dispois... puxo a Sevilla.

Terra d'os meus amiguños;
porque n-ela en anaquiños
meu corazón repartín,
dend'o o gran meigo Pintiños
hastra Torcuato e Landín.

E cando toque soleta,
enterrarme e'quí me petá;

Aceite español

Puro de oliva, finísimo

"EL CISNE"



IMPORTADORES:

Carlos Bellmunt Golorons

e ha de ser tamén ¡carafío!
Renato Ulloa, o poeta
que faga o meu epitafio.

C-o seu inxenio sin par,
Castelao hame pintar
d-a tomba a miña fegura
¡para facerme escachar
de risa n-a sepultura.

Y o popular Don Perfeito,
d'estes coros pai eleito,
qu' hoxe veñen en romaxe,
con veneración e afecto,
para renderll' homenaxe.

pidolle que, cando queira,
algunha qu'outra noitiña,
veña, d'o meu nicho a veira,
e alí... ¡c-a sua gaitiña
me repiniq'a muiñeira!

Pró, basta xa de parvadas
e versos e trapalladas,
qu'o meu curman Pepe Roura
sei de fixo que me boura,
¡se vos digo mais burradas!

Enrique Labarta.

Crónicas de Galicia

EL TE GALLEGO

Rogelio Rodríguez, el vate indiscutible, el cantor en versos inspirados y académicos de las bellezas del valle valdeorrés, ha paseado el mundo además de haber paseado imaginativamente el Helicón, y sabe tanto de las gracias de las musas como de los intereses crematísticos.

Me mostró una planta, y me dijo:

—A Vd. no le importará esto. Sin embargo, esta planta es la del te. Del te gallego —dijo el ilustre argentino Alsina—, que podría constituir un espléndido negocio. El te de Valdeorras, presentado en artísticos botes de latón, entre papel de seda y colorines, competiría con el te de China. Es aromático y tiene virtudes medicinales que le dan superioridad sobre los otros. Galicia tendría una nueva fase industrial si explotase el te que nace espontáneamente en su campiña.

¡Las plantas! A parte aquellas que me permiten realizar mis pintorescas correrías por los montes regionales, yo poseo noticias —que creo fidedignas— que me invitan al culto de las plantas.

Mi peluquero se llama Claudio Garra. En Vigo, en la calle de Ló-

¡Ya apareció!

La gran **REVISTA** Cantalupo

DE LA

Casa Cantalupo

Sastrería

y Casa de

Confecciones

para hombres,

Jóvenes y Niños

Corte este cupón y remítalo a la

Casa Cantalupo

18 de Julio y Dayman o al Uruguay y Rondeau
anexo

Sírvase mandarme la

Revista Catálogo

NOMBRE

DOMICILIO

LOCALIDAD

'Perfumería Floralia'

MADRID

CREACIONES

"Flores del Campo"

Depósito: ZABALA, 1345

MONTEVIDEO

HABANDS Romeo y Julieta

ÚNICO IMPORTADOR:

HIPÓLITO GARCÍA

SUCESOR:

FERNANDO GARCÍA

Depósito: CERRITO 419  Sucursal: SARANDI 632

MONTEVIDEO

Bazar 'Lusitano'

Emporio de especialidades

Casa especial en conservas de las mejores marcas extranjeras

Dulces del Brasil, galletitas Huntley y Palmers Jacob y Cía., licores de las marcas más renombradas, vinos finos, tes, champagne, etc. — Recomendamos los exquisitos tes N.º 1009, N.º 503, Familias, Ceilan, etc.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

Machado Colomer y Cía. - Avda. 18 de Julio 1099

Sucursal: Bulevar España 2051 esq. Blanes

pez de Neira, tiene su "casino". El casino de mi peluquero es una tienda de coloniales, que comanda un comerciante decididor que se llama el señor Cándido. Allí se reúnen Claudio Garra y dos o tres ciudadanos que van a charlar un par de horas al arrullo de unos vasetes de un burbujeante blanco del Ribero.

El dueño de la casa, cuyo bajo ocupan los coloniales y los vasos, es también de los que frecuentan el "casino". Hombre que ha corrido mucha tierra sobre el continente americano, habla mucho de los indios, aunque, según la autorizada opinión del peluquero, es el menos indio de los que en la tertulia fraternizan. Me cuenta Claudio que ha referido la siguiente anécdota, que habla muy alto de las virtudes de las plantas. Un pueblecillo del Perú era muy frecuentado por dos indios que vendían hierbas medicinales. Para todos los empleos, para todos los paladares y para todas las debilidades las tenían aquellos mercaderes.

Con ser, además de indios, herbolarios, y acaso por lo mismo, no eran de la devoción de un médico alemán, a quien debían hacer formidable competencia. El galeno protestaba ante la autoridad contra ellos, y ellos, por su parte, juraban que sus hierbas tenían las virtudes que a cada una adjudicaban.

—¿Todo eso no sirve para nada, no cura nada y no hace nada!

—¿Que no? Pues usted —dijo, alargándole unas hojas uno de los indios.

Olió el alemán, y al momento su nariz se convirtió en un manantial de sangre. Gateaba el hombre, jurando que cuando su espolón cesase de manar acabaría con el indio.

Este entonces requirió otra planta y se la acercó, sonriente, a la nariz. Esperó tranquilo. Casi en el acto quedó cortada la hemorragia. Y cuentan que el doctor dejó de sostener que las plantas no sirven para nada.

Yo creo con los indios. El te de Valdeorras, que es el mismo te de toda la campiña de mi tierra, me confortó el cuerpo y me alegró el alma. Yo subí después a Mones —cinco kilómetros en línea vertical— por un camino de cabras, sin sentir fatiga. Los panoramas me parecieron más bellos que otras veces. Y unas viejas campesinas que me vieron trotar montaña arriba

BODEGA UNIVERSAL

de JOSÉ PRESA

1316 — RIO NEGRO — 1320

Vinos Nacionales e importados, único importador de los acreditados vinos y aceite marca **PORRÓN**. Ventas por mayor y menor

Teléfonos URUGUAYA 965 Central y COOPERATIVA 787

FIAT LUX!!

FERNANDEZ GARCIA & CHIODONI

Instalaciones y Materiales eléctricos, Artefactos de Luz Eléctrica, Ventiladores, Planchas, Calentadores y toda clase de aparatos para utilización de energía eléctrica.

Calle 23 de Mayo, 614

Teléf. URUGUAYA 402 (Central).

MONTEVIDEO.



Paisano, para tener un «Centro Gallego» grande, es necesario aportar un nuevo socio.

Corte este cupón, hágaselo firmar a un compatriota, envíelo a la Secretaría del Centro y habrá cumplido con su deber.

Montevideo, de 191.....

AVENIDA 18 DE JULIO, 886

Sr. Presidente:

Presentamos para Socio al Señor.....

Nacionalidad.....

Provincia.....

Edad.....

¿Es casado o soltero?.....

Profesión.....

Domicilio.....

INGRESANTE:

PROPONENTE:

me preguntaban si había cumplido ya los veinte años.

Yo, que no me creo indio del todo, creo también que, sin ser indio, se puede pregonar las excelencias de una planta que es un filón que no ha explotado el industrialismo de Galicia.

Voy a comunicar mi descubrimiento a Claudio Garra, a ver si de la acreditada mansión del señor Cándido sale una empresa que emule a la de los herbolarios del Perú, y nos pruebe que no hay necesidad de pisar la tierra china para que se diga con razón que de tierra que uno pisa sale el te mejor del mundo. La China del te está en cualquier virgiliano rincón del paraíso de Galicia.

Jaime Solá.

CANTARES

Teño casiña de meu;
Teño pan pra todo o ano;
Teño dona que me preza...;
¡Nin pol-o cura me cambo!

N-o coser todas' son unhas,
Todas ian ben a puntada;
Pero a apertar... n'os remates,
N'hay quén lles gane as de Masma.

¡Cánto traballño temos!
Y o iin ¿pra qué, miña filla!
¡Pra vivir esgarecendo,
E morrer n-unhas paliñas!

Posto n-o bico d'as zocas
Púxose á mín un parente;
¡Non se puxo mentras tiven
Polpa en qu'él meter seus dentes!

¡Adiós, meus fillos, adiós!
¡Adiós, chouza dos meus vellos!
Ben sabés por qué me vou!
Ben sabés por qué vos deixo!

Déixame ver, nebra moura,
Déixame ver ben a Granda;
Déixame ver en qué volta
Un meigo roxo me agarda.

Quen mora acó, n-a Mariña,
Tén car' o mundo as xanelas;
Quen mora aló, n-a Montaña,
Ténas... tamén; pero pechas.

Cando queiras, meu Andruco,
Virme á ver pol-o puxigo,
Vente por tras d'o palleiro
Raseirño, raseirño.

Agora xa poido rirme;
Agora sí que estou leda;
Que o fillo tróuxome nora
Ben mandadiña e videga.

Van tres noites que non m'abre
A miña escarapulida;
Poida que ll'entrase medo
De que ll'entr'eu n-a cociña.





EMBOQUILLADOS
DE LUJO

Alberto Cirio y Cía.

ALMACEN AL POR MAYOR

CONSIGNACIONES

DE FRUTOS DEL PAIS

Aceite refinadísimo de Tortosa La Gatita. — Vino Navarro Superior La Gatita. — Vino Mesa y Seco, Especial Mercurio. — Cognac Jerezano, exquisito González Byass. — Yerba extra Olimar. — Yerba extra Quintela.

UNICOS INTRODUCTORES

Calle Paraguay 1750

MONTEVIDEO

Teléfono: DE MONTEVIDEO, 809 (Aguada)



Rosa Alvarez

ESPECIALIDAD EN CORSÉS, FAJAS, CORPIÑOS Y SUTIENS SOBRE MEDIDA

TBLÉFONO: «LA URUGUAYA», 2741 - CENTRAL

— — PRECIOS SUMAMENTE MÓDICOS — —

Calle Andes, 1210

Entre Soriano y Canelones

Montevideo

José Fraga & Hno.

Taller de muebles de estilo y tapicería
Instalaciones comerciales. — Solidez y elegancia

1875, Calle INDEPENDENCIA, 1875

ENTRE INCA Y DEMOCRACIA

“Sombrerería de París”

BEADE HERMANOS

Artículos para hombres

Perfumes Españoles

— — — ANDES 1367 — — —

Partagás y...

Nada más

HABANO

Mario S. Pérez y Vicente Taracido

CORREDORES Y REMATADORES

ESCRITORIO: **MERCEDES, 1011**

Teléfono: La Uruguay 662, Central. — Bolsa de Comercio

MONTEVIDEO

Gran Sastrería 'La Regente'

— DE —

Vicente Gato Ramudo

Gran rebaja de precios. — Especialidad en trajes sobre medida. — Casimires españoles, franceses e ingleses.

RIO NEGRO 1683, ENTRE GALICIA Y MIGUELETE

Teléfono «La Uruguaya» 485
— (CENTRAL) —

MONTEVIDEO

Laboratorio de Prótesis Dental

— DE —

Cayetano Sica

Especialidad en todo trabajo de Prótesis — Se componen dentaduras en el día

CONVENCION 1137

Teléf. URUGUAYA 2801, Central

MONTEVIDEO

Rodríguez Anido H.^{nos}

Almacén por mayor e importación de mercaderías en general

Agentes exclusivos de estos afamados productos

Aceites de Oliva **“Dante”** y **“Carmela”** — Cajas de hierro **“Force”**
“Estomacalina” Célebre preparado para el estómago e intestinos
Yerbas de Curityba **“Dante”** y **“Anido”** — Yerba Paraguaya **“Flor de Lis”**

Existencia permanente de **Hormiguicidas, Raticidas, Chinchicidas, Cucarachicidas,** antisárnicos, garrapaticidas, lombricidas, venenos para cueros, creolinas, azufres, alambres y demás productos para la hacienda y agricultura.

1598 - URUGUAY - 1600

MONTEVIDEO

Continental

PANIFICACION Y FIDELERÍA

— DE —

VALVERDE Hnos.

Ventas por mayor y menor.
— Especialidad en Pan, Galleta, Bizcochos, etc. — Fideos especiales de todas clases.

1587, Calle GABOTO, 1597

Teléfono:
La Uruguaya, 1744 Córdón)

¡Compatriotas!

Probad los exquisitos cigarrillos: :



TEMIS



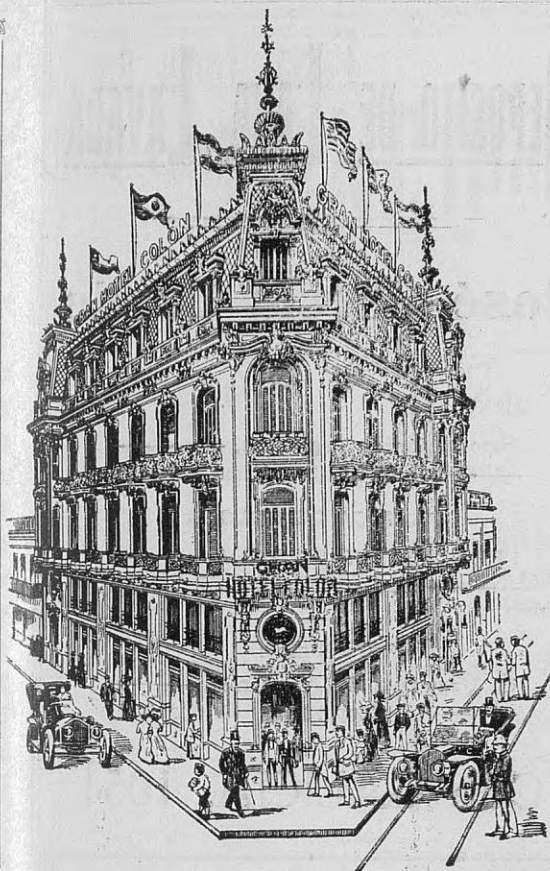
José María Corral

Contabilidades y Balances

Tramitaciones de marcas de industria y comercio

Eduardo Acevedo 1071

MONTEVIDEO



Gran Hotel Colón

(Palacio Gandós)

El más moderno de Montevideo. — Lujosas instalaciones. Ascensores eléctricos. — Departamentos para novios. — Situación inmejorable con todas las líneas de tranvías a su puerta.

Calle Rincón esq. B. Mitre

MONTEVIDEO

Farmacia y Droguería del "León de Oro" Casa Matriz. — Fundada en 1839 de JOSÉ M.a SUEIRO

Av. 18 de JULIO 880 esquina Convención 1351 - 1353

"FARMACIA SUEIRO"

Sucursal: Avenida 18 de JULIO 899 bis casi esquina Arenal Grande

IMPORTACIÓN DE DROGAS, ESPECIALIDADES Y PERFUMERÍAS

Teléfono. Las dos Compañías

"La Independencia" Fábrica de Jabón y Grasa

En el Cerrito de la Victoria. — Camino Reducto que vá al Paso Mendoza

"La Unión" Gran Fábrica de Velas Estearinas de todas clases

En el PASO DEL MOLINO. — Calle URUGUAYANA esq. IGLESIA

- - ALVAREZ & AMADO - -

* * *

Depósito: calle VALPARAISO, 1114, Teléfonos: "La Uruguaya" 840 (Aguada) y "La Cooperativa" - - - MONTEVIDEO

Recomendamos á las familias nuestro Jabón "ARTIGAS"

VECINO & COMPAÑIA

Casa fundada en el año 1900

PIDAN INFORMES

DESPACHANTES DE ADUANA

Comisionistas y Consignatarios

Importaciones y Exportaciones - Tránsitos de mercaderías para el interior o exterior - Depósitos en la Aduana libres de almacenaje por 1 año

Cable: VECINOGLA Códigos: A. B. C., 5.ª edición (Lieber's)

Teléfono: "La Uruguaya" 4346, Central

359 - Calle Piedras, - 361

Montevideo - Uruguay

Almacén de la Flor == == de un Día

— DE —

Manuel Martinez Rodriguez



SURTIDO GENERAL en Comestibles
y Bebidas. Especialidad en Artículos
Españoles, recibidos directamente
por la Casa. Conservas en general.
— Vino Gallego Especial. —



Calle Bartolomé Mitre, 1153 esquina
Camacurá

MONTEVIDEO

DEPOSITO DE LANA LAVADA

DE

José García Conde



Importación de Arpilleras, —
— Lonas, Lienzos, Hilos, etc., etc.

FABRICA DE BOLSAS

PREPARACION DE TODA —
— CLASE DE PIELES FINAS

Teléfonos:

La Uruguaya, 530 (Central) —
— La Cooperativa, 64 (Central)

Calle GALICIA, 1051

BANCO DE CRÉDITO

MONTEVIDEO

FUNDADO EN 1908

Capital autorizado.	\$ 3.000.000.00
" integrado	" 2.500.000.00
Fondo de reserva	" 400.000.00

Casa Central: MISIONES 1423

Agencia N.º 1: Calle GRECIA 481 — Villa del Cerro

DIRECTORIO: PRESIDENTE: Dr. Antonio J. Rius. — VICE PRESIDENTE: Dr. Jacinto Casaravilla. — SECRETARIO: Dr. Antonio Harán
VOCALES: Dr. Vicente Ponce de León y Don Francisco Rocco

OPERACIONES DEL BANCO

CUENTAS CORRIENTES en oro y plata.

DESCUENTO de documentos comerciales.

GIROS SOBRE EL EXTERIOR por cheques, letras de cambio o telegráficos, sobre las principales ciudades de América y Europa, y sobre todos los pueblos de España, Italia, Estados Unidos de Norte América y República Argentina.

GIROS SOBRE EL INTERIOR por cheques o telegráficos, sobre todas las ciudades y pueblos de la República, cobrando comisiones mínimas.

CARTAS DE CREDITO sobre todas las ciudades de Europa y América.

CREDITOS EN EL EXTERIOR. Abre créditos en el Exterior a comerciantes, para compra de mercaderías.

PRESTAMOS CON GARANTIA de mercaderías depositadas en la Aduana.

PRESTAMOS CON GARANTIA HIPOTECARIA de campos o fincas urbanas, a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales en plazos de 5 a 30 años.

PRESTAMOS CON GARANTIA PERSONAL O DE VALORES, a plazo fijo o a devolver por pequeñas cuotas mensuales.

ADMINISTRACION DE PROPIEDADES — El Banco se encarga de la administración de propiedades y del cuidado de las mismas, mediante comisión de 2 a 4 o/o sobre la renta anual, y hace préstamos con garantía de alquileres.

COBRANZA DE CUPONES, dividendos, letras, pagarés, etc., encargándose de

remitir su importe al punto que se le indique.

CAMBIO — Compra y venta de plata, oro, níquel y billetes extranjeros.

TITULOS y VALORES en custodia, compra y venta de títulos y valores.

RECIBE DINERO en Caja de Ahorros, Alcantías, Depósitos a plazo fijo, etc.

TARIFA DE INTERESES

El Banco recibe dinero y paga interés por las sumas depositadas, con arreglo a la siguiente tarifa:

Cuentas corrientes

A la vista	1 %
A retirar con 30 días de aviso	2 "

Depósitos a plazo fijo

A 3 meses	4 %
A 6 "	5 "
A 12 "	Convencional

Caja de Ahorros y Alcantías

A la vista, hasta \$ 300.00	6 %
Hasta \$ 1000.00, a vencer cada tres meses.	5 "
Hasta \$ 1000.00, a vencer cada seis meses.	6 "

HORARIO DEL BANCO

De 10 a. m. a 12 m. y de 1.30 p. m. a 4 p. m.

D. PUIG,
GERENTE.

PORTE PAGO

"LA VENCEDORA"

GRAN FÁBRICA DE MUEBLES

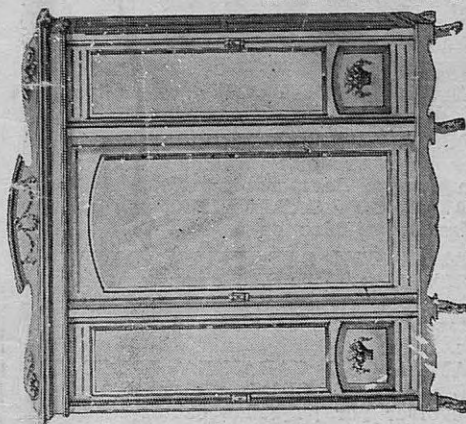
Modesto Rodríguez & Cía.

Casa central: CALLE URUGUAY, 1124 al 1128

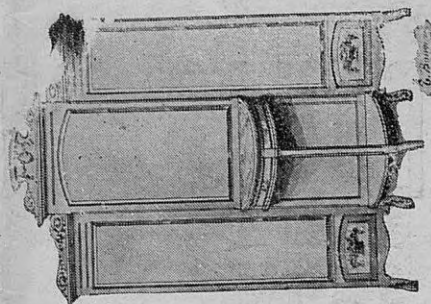
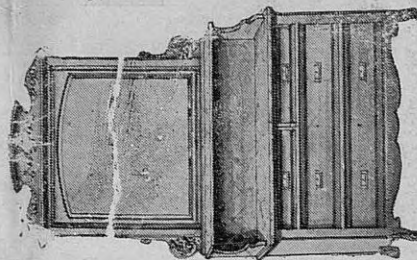
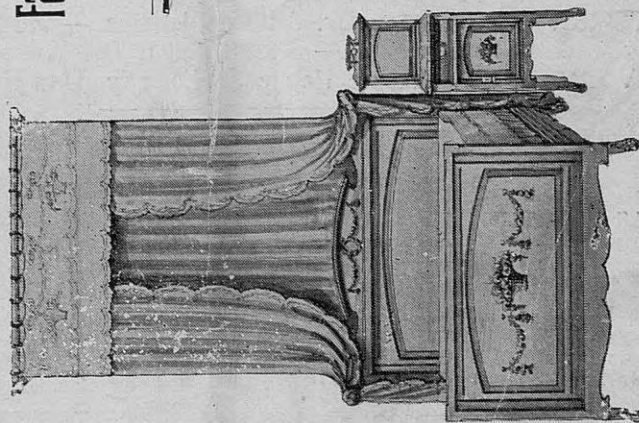
Uruguaya, 1132 (Central).
Teléfonos: Cooperativa, 813 (Central).

Fábrica: ADA. GENERAL FLORES, 2161 al 2165

Uruguaya, 361 (Aguada).
Teléfonos: Cooperativa, 3111 (B. Vista).



**Ventas por
Mayor y Menor**



Esta casa se impuso por la solidez y precios reducidísimos de los artículos de su fabricación.
Pidan catálogos y precios personalmente, por correo o teléfono.
A los colegas del ramo, precios especiales.

NOTA. — Toda persona que al efectuar sus compras mencione la revista CENTRO GALLEGO, gozará de un descuento especial.